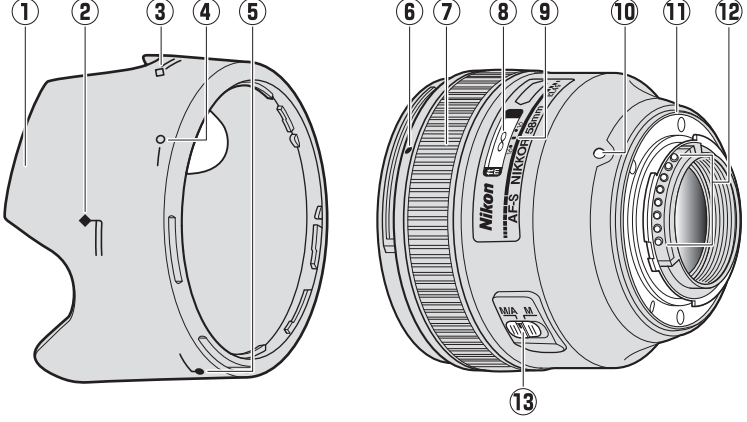




Română

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un obiectiv NIKKOR. Înainte de utilizarea acestui produs, vă rugăm să citiți cu atenție atât aceste instrucțiuni cât și manualul aparatului foto.

Notă: Când este montat pe un aparat foto digital cu vizare prin obiectiv format DX, cum ar fi D7100 sau D5200, acest obiectiv are un unghi de câmp de 27°20' și o distanță focală echivalentă de 87 mm (format 35 mm).

Pentru siguranța dumneavoastră

⚠ ATENȚIE

• **Nu descompați.** Atingerea părților interioare ale aparatului foto sau ale obiectivului poate provoca accidente. În caz de defecțiune, produsul ar trebui reparat doar de către un tehnician calificat. Dacă produsul s-a spart ca urmare a căderii sau a unui alt accident, îndepărtați acumulatorul aparatului foto și/sau deconectați adaptorul la rețeaua electrică și duceți apoi produsul la un service autorizat Nikon pentru a fi verificat.

• **În cazul funcționării anormale închideți imediat aparatul foto.** În cazul în care observați fum sau un miros neobișnuit provenind din aparat, deconectați imediat adaptorul la rețeaua electrică și îndepărtați acumulatorul aparatului foto, apoi duceți-l la un service autorizat Nikon pentru a fi verificat.

• **Nu utilizați aparatul în prezenta gazelor inflamabile.** Utilizarea aparatelor electronice în prezenta gazelor inflamabile poate provoca explozie sau incendiu.

• **Nu priviți spre soare prin obiectiv sau prin vizorul aparatului foto.** Privirea soarelui sau a altei surse de lumină puternice prin obiectiv sau prin vizor poate determina afecțiuni permanente ale vederii.

• **A nu se lăsa în îndemna copiilor.** Nerespectarea acestei precauții poate determina accidente.

• **Respectați următoarele precauții când mănuiți obiectivul sau aparatul foto:**

- Mențineți obiectivul și aparatul foto uscat. Nerespectarea acestei precauții poate duce la incendiu sau la scurcile electrice.
- Nu mănuiți obiectivul sau aparatul foto cu mâinile ude. Nerespectarea acestei precauții poate duce la scurcile electrice.
- Nu prindeți soarele în cadru când fotografiați un subiect pe un fundal iluminat. Lumină soarelor focalizată în aparatul foto când soarele se află în cadru sau în apropierea acestuia poate duce la incendiu.

• Dacă obiectivul nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă, atașați capacul frontal și pe cel posterior și depozitați obiectivul astfel încât să nu fie expus luminii directe a soarelui. Dacă este lăsat la soare, obiectivul poate focaliza razele soarelui asupra obiectelor inflamabile când năgtere la incendiu.

• **Nu transportați tripodul cu obiectivul sau aparatul foto atașate.** Vă puteți împiedica sau fi puteți fi accidentați în cazul în care provocați lezuni.

• **Nu lăsați obiectivul în locuri care se fe expus temperaturilor extreme, cum ar fi autoturismele închise sau la lumina directă a soarelui.** Nerespectarea acestei precauții poate afecta nefavorabil componentele interne ale obiectivului, când năgtere la incendiu.

■ Componentele obiectivului (Figura)

- ① Parasolul obiectiv
- ② Marcă aliniere parasolul obiectiv (poziție de depozitare)
- ③ Marcă fixare parasolul obiectiv (poziție de depozitare)
- ④ Marcă fixare parasolul obiectiv
- ⑤ Marcă aliniere parasolul obiectiv
- ⑥ Marcă montare parasolul obiectiv
- ⑦ Inel de focalizare
- ⑧ Indicator distanță focală
- ⑨ Marcă distanță focală
- ⑩ Marcă montură obiectiv
- ⑪ Garnitură cauciu montură obiectiv
- ⑫ Contact CPU
- ⑬ Comutator mod focalizare

■ Compatibilitate

Bifele (✓) indică specificațiile suportate, liniutele (—) indică specificațiile care nu sunt disponibile. Anumite funcții nu se pot aplica; consultați manualul aparatului foto pentru detalii.

Aparat foto	Mod Exponare (Fotografare)				
	P ¹	S	A	M	AF ¹
Aparate foto digitale Nikon cu vizare prin obiectiv format FX și format DX	✓	✓	✓	✓	✓
F6, F5, F100, seria F80, seria F75, seria F65, Pronea 600, Pronea S ¹	✓	✓	✓	✓	✓
Seria F4, F90X, seria F90, seria F70	✓	✓	—	—	✓
Seria F60, seria F55, seria F50, F-401x, F-401s, F-401	✓	✓	✓	✓	✓
F-801s, F-801, F-601M	✓	✓	—	—	—

F3AF, F-601, F-501, aparatele foto Nikon cu focalizare manuală (cu excepția F-601M)

- Modul de expunere M (manual) nu este disponibil.
- Include modulele AUTO și scenă (Programare multiple prestabilite digitale).
- Focalizare automată.

■ Focalizare

Modulele de focalizare disponibile sunt prezentate în tabelul următor (pentru informații) despre modulele de focalizare ale aparatului foto, consultați manualul aparatului foto).

Aparat foto	Modul de focalizare al aparatului foto		Modul de focalizare al obiectivului	
	AF	Focalizare automată cu supracomandă manuală	M/A	M
Aparate foto Nikon digitale cu vizare prin obiectiv format FX și format DX, F6, F5, seria F4, F100, F90X, seria F90, seria F80, seria F75, seria F70, seria F65, Pronea 600, Pronea S	AF	Focalizare automată cu supracomandă manuală	Focalizare manuală cu stabilirea electronică a distanței	
Seria F60, seria F55, seria F50, F-801s, F-801, F-601M, F-401x, F-401s, F-401	MF	Focalizare manuală (stabilirea electronică a distanței este disponibilă pentru toate aparatele foto cu excepția F-601M)	AF, MF	

M/A (Focalizare automată cu supracomandă manuală)

Pentru a focaliza folosind focalizarea automată cu supracomandă manuală (mod M/A):

- Depășați comutatorul modulei de focalizare al obiectivului în poziția M/A.
- Focalizați.

Dacă se dorește, focalizarea automată poate fi supracomandată prin ținerea înelului de focalizare al obiectivului în timp ce butonul de declanșare este apăsat la jumătate (sau, în cazul în care aparatul foto este dotat cu un buton **AF-ON**, în timp ce butonul **AF-ON** este apăsat). Pentru a refocaliza utilizând focalizarea automată, apăsați butonul de declanșare la jumătate sau apăsați din nou butonul **AF-ON**.

■ Profunzime de câmp

Indicatorii profunzimii de câmp de pe obiectiv indică profunzimea de câmp aproximativă. Dacă aparatul foto permite previzualizarea profunzimii de câmp (diafragmă), acesta poate fi previzualizat și în vizor. Pentru mai multe informații, consultați tabelul cu profunzimii de câmp.

<